

INTERIORES ARQUITECTURA ARTE DESIGN :: INTERIORS ARCHITECTURE ART DESIGN

10 JUL/AUG 2011

ATTITUDE

©INTERIOR DESIGN

LUMINOSO BRIGHT

ARQUITECTOS/ARCHITECTS

TMA/PPS

ARTISTAS/ARTISTS

T. YOSHIOKA/UVA/GIL H. CORTESÃO

DESIGNERS

LINDSEY ADELMAN/SPACE

INTERIORES/INTERIORS

USA/SPAIN/CANADA/PORTUGAL



PORTUGAL CONT. 6,00€ · GERMANY 8,50€ · ITALY 8,50€ · FRANCE 8,50€ · BELGIUM 8,50€

WWW.PPS.PT

Pilar Paiva de Sousa

DESENHAR O INTERIOR DE UM SONHO DESIGNING THE INTERIORS OF DREAMS

Há uma coisa que nenhuma escola pode ensinar — a gostar. O gosto é uma experiência interior, é uma vocação, essa a de olhar de determinada forma para algo. Aquilo que fazemos com o que sentimos e que, de forma mais ou menos segura, arriscamos fazer, é gostar. Depois seguimos em frente, errados ou não. O gosto não se aprende nem se explica, está connosco, é como a paixão, acontece. Pilar Paiva de Sousa, madrilena, arquiteta, 43 anos, reside e trabalha na cidade do Porto. Gosta de pintura, dança, teatro e de viagens. E é uma mulher que gosta de transformar, sobretudo.

É da sua autoria o projecto de arquitetura e interiores para ampliação e remodelação do Hotel Chateau Mont Royal, em Chantilly, Paris; o mesmo para o Hotel Tiara Yatska, em Cannes, ambas unidades hoteleiras de cinco estrelas. São projectos em que a elegância e o requinte estiveram ao serviço da magia do traço de Pilar. ▶

There are certain things that schools can never teach us — such as to like things. Liking something is an inner experience, a vocation, it is to look at something in a particular way. Whatever we decide to do with our feelings, with varying degrees of confidence, and then attempt to put into practice, is what liking is all about. Then, whether we are right or wrong, we take things further. Liking things can't be learnt or explained, it's either in us or it isn't, it's like a passion; it simply happens. Pilar Paiva de Sousa, a 43-year-old architect originally from Madrid, lives and works in Oporto. She likes painting, dance, theatre and travel. She's the kind of woman who likes things, especially transforming things. She was the author behind the architecture and interior project for the expansion and refurbishment of Hotel Chateau Mont Royal, in Chantilly, Paris, as well as the Hotel Tiara Yatska, in Cannes, both five-star hotels. These are projects in which elegance and refinement were at the beck and call of Pilar's magical touch. ▶



Hotel Mont Royal



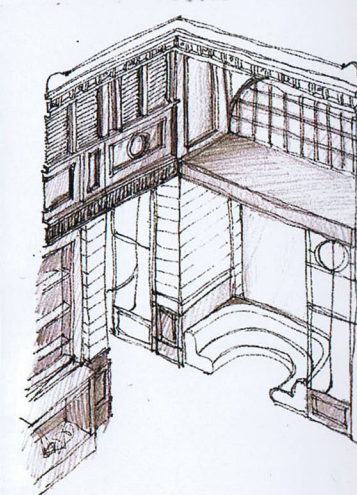
Hotel Mont Royal



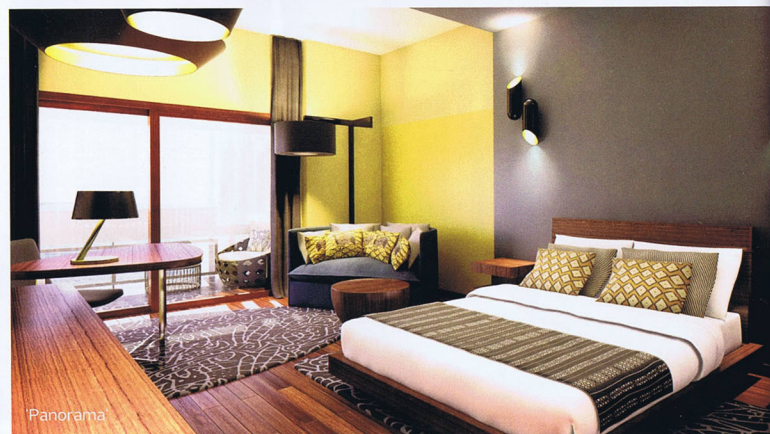
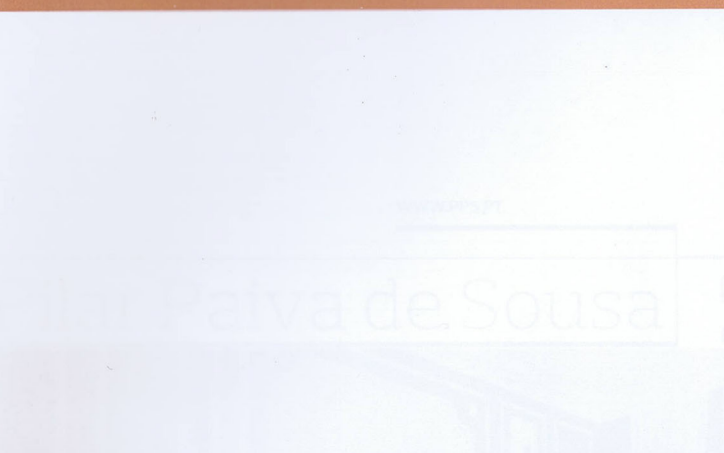
Hotel Mont Royal



Hotel Mont Royal



'Astoria'

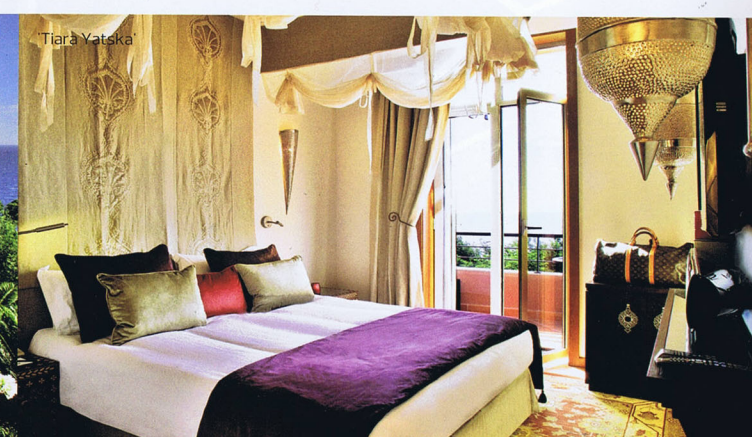


A PPS, Lda foi a empresa criada por ela, em 2004. Vocacionada para o design e o desenvolvimento de produto, projectos de arquitectura, de arquitectura de interiores, decoração, bidding e assessoria complementar hoteleira.

Este atelier encara cada projecto como único e irrepetível centrando o seu objectivo numa procura inteligente e original de soluções para determinado projecto. Em termos metodológicos, durante o processo criativo começam por identificar as necessidades, o alvo e os meios. A definição do conceito vai sendo acompanhado nas diversas fases. Após encontrar a solução formal e financeira, passam para a planificação e produção do projecto, que só termina com a execução da obra, e montagem do equipamento.

Esta equipa de trabalho pluridisciplinar e multifacetada divide-se em quatro campos de acção- definição de conceito, arquitectura, design e desenvolvimento de produto e gestão de projecto. Detêm uma colecção invejável de obras singulares no seu portfólio.

Há mais de 15 anos que faz interiorismo em Hotelaria. Quando lhe perguntamos que especificidades implicam os projectos de arquitectura e interior design para hotelaria, Pilar responde que qualquer projecto de Hotel deve responder a todas as vertentes da actividade humana. Desde as mais básicas, até às mais socialmente complexas... tem de acompanhar a evolução do comportamento humano privado ou de grupo. Conceptualmente deve-se diferenciar da concorrência. Actualmente a equipa da PPS trabalha em dois projectos distintos, o Hilton Bom Sucesso em Óbidos, e o Twist Hotel, em expansão no Brasil, Portugal e Angola, uma nova cadeia de hotéis de duas estrelas que pretende distanciar-se dos hotéis económicos estandarizados, oferecendo conforto num patamar mais sofisticado. ❖



PPS, Lda was founded by her in 2004. The company is oriented towards design, product development, architectural projects, interior architecture, decoration, bidding and complementary consultancy in the hotel sector.

The studio takes a unique and tailor-made approach to each project focussing on the quest for an intelligent and original solution to a given project. In terms of methodology, the creative process is begun by identifying the requirements, the target and the means of reaching it. The definition of the concept is closely analysed at each stage. Once the formal and financial solution has been defined, the planning and production of the project comes next, culminating in the execution of the work and installation of equipment.

This multi-disciplinary and multi-faceted team is divided into four action areas – definition of the concept, architecture, product design and development and management of the project. Their portfolio contains an enviable collection of unique projects.

Pilar has been working on interiors for the hotel sector for over 15 years. When asked what specific characteristics are involved in architecture and interior design for hotels, Pilar reveals that any hotel project should address all areas of human activity within them. From the most basic to the most socially complex activities. Such projects have to closely follow the development of human behaviour, be it in the private or social sphere. Regarding the concept, this should stand out from the approach presented by competitors.

The PPS team is currently working on two very different projects, the Hilton Bom Sucesso in Óbidos and the Twist Hotel chain. The latter is a new two-star hotel chain currently under expansion in Brazil, Portugal and Angola, which seeks to stand out from the usual standardised economy hotels by offering a more sophisticated level of comfort. ❖



'Tiara Yatska'